

но и своей страны. А ведь познание культуры и обычаев другой страны является поводом для более глубокого понимания и осмысления своей культуры.

Уровень внеаудиторной работы находится в прямой зависимости от ее организации и формы. Принято рассматривать индивидуальную, групповую и массовую формы.

Индивидуальная работа выражается в отдельных поручениях, например, сделать доклад, реферат, сообщение на 5–10 минут, подготовить презентацию по какой-то теме, связанной с культурой и обычаями Германии. В эту работу вовлекаются все учащиеся.

Содержанием групповой работы является подготовка сценария проведения праздника, выпуска стенгазет. К таким праздникам студенты стараются найти как можно больше исторического и фольклорного материала, сопоставляют при этом полученные знания с культурой и обычаями нашей страны. Следует подчеркнуть, что проводимые мероприятия оживляют работу и вводят студентов в атмосферу праздника другой страны.

К массовым формам работы относится проведение конференций, конкурсы переводов, чтений на немецком языке, олимпиады по иностранному языку, организация выставок. А Дни немецкого языка уже стали традицией в БГУ.

Чтобы активизировать внеаудиторную работу, необходимо придать ее организации системный характер, учитывающий специфику и особенности преподавания иностранного языка во внеурочное время: внеаудиторная работа не должна дублировать занятие; при организации ее надо руководствоваться интересами самих учащихся; внеаудиторная работа должна быть связана с учебной программой. Языковой материал не должен превышать программный материал.

Подготовка внеаудиторного мероприятия предполагает создание максимально благоприятных условий для раскрытия и проявления творческого потенциала студентов, развивает их воображение, мышление. При этом формируется внутренний мотив говорения, возникает необходимость что-то сказать, которая диктуется желанием принять участие в общении, то есть развивается речевая компетентность учащихся.

*Т.К. Глазкова, А.Л. Рудченко
БГЭУ (Минск)*

МЕТОД ПРОЕКТОВ КАК НЕОТЪЕМЛЕМАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

В последние годы все чаще используются методики обучения, частью которых является метод проектов. Метод проектов — это способ достижения дидактической цели через детальную разработку проблемы. В основе проекта лежит какая-то проблема, задача, требующая исследовательского поиска ее решения, самостоятельной деятельности обучаемых на занятиях и во внеурочное время.

Каждая учебная дисциплина имеет свою специфику использования тех или иных методов, технологий обучения. Метод проектов в последнее время приобретает все больше сторонников. Однако, как это часто бывает, такая популярность не радует. И вот почему. Идет смешение или даже подмена понятий. Принятое понятие проекта предполагает разработку замысла, идеи, детального плана того или иного практического продукта, изделия и т.д. При этом имеется в виду разработка не только главной

идеи, но и условий ее реализации: сметы, материалов, условий эксплуатации. В последние годы проектом стали называть практически любое мероприятие, создание любого объекта, даже без целостной и детальной проработки. Нет необходимости оспаривать подобное толкование общепринятого термина. Думается поэтому некоторые мероприятия (неделя английского языка, создание альманаха, спортивные мероприятия) часто стали называть модным словом «проект». Иногда это оправдано, если речь идет действительно о проекте, в других случаях под проектом понимают обычную групповую работу, просто мероприятие.

Зачем нужен метод проектов в преподавании иностранных языков и как он может быть использован с учетом специфики предмета? Какие проблемы можно решать доступными языковыми средствами? Отвечая на данные вопросы, ограничимся лишь теми особенностями предмета, которые непосредственно выводят нас на целесообразность обращения к методу проектов.

Если говорить об использовании метода проектов в практике обучения иностранному языку, то, разумеется, наибольший интерес представляют международные телекоммуникационные проекты. Это совместная как учебно-познавательная, так и творческая деятельность, основанная на использовании компьютерных телекоммуникаций, имеющих общую проблему, цель, согласованные методы, способы деятельности, направленные на достижение общего результата совместной деятельности. Именно такие проекты позволяют решить наиболее сложную и вместе с тем самую существенную для методики задачу — создание языковой среды и на ее основе создание потребности в использовании иностранного языка на практике. Глобальная сеть Интернет создает условия для получения любой необходимой обучающимся и преподавателям информации, находящейся в любой точке земного шара. Любой пользователь, подключенный к сети Интернет, имеет возможность подобрать список литературы по библиотечному каталогу, получить на своем экране нужный материал, провести поиск статьи, репортажа, других источников нужной информации из самых разнообразных журналов на английском языке. Эта информация, естественно, аутентична и, работая с такой информацией, можно получить необходимые данные по проблеме, над которой в данный момент работает группа в рамках проекта. Причем это может быть совместная работа участников проекта и их зарубежных партнеров из одной или нескольких стран. Стены аудитории как бы раздвигаются и обучаемые входят в открытый мир, где можно общаться с партнерами из разных стран, выходить на зарубежные сервера научных, информационных, учебных центров. Участники проекта могут распределить роли между собой и собирать информацию по всему свету, время от времени обмениваясь мыслями, естественно, на английском языке, вступая в дискуссию по определенным вопросам, устраивая «мозговые атаки» и т.д. Излишне говорить о том, что прежде, чем советовать обучаемым обратиться к той или иной базе данных в Интернет, преподаватель сам должен быть осведомлен о содержании этой информации и ее языковых средствах. Обмен информацией осуществляется по электронной почте, но время от времени можно устраивать обсуждения в телеконференции в режиме реального времени (on-line), если участники проекта договариваются о времени проведения такой конференции. Можно запросить мнение по какому-то

вопросу у большого числа пользователей в разных странах в режиме IRC (Chat technologies).

Под учебным телекоммуникационным проектом мы понимаем совместную учебно-познавательную, творческую деятельность обучаемых-партнеров, основанную на использовании компьютерных телекоммуникаций, имеющих общую проблему, цель, согласованные методы, способы деятельности, направленные на достижение общего результата совместной деятельности.

Специфика таких международных проектов заключается в том, что они в большинстве своем межпредметны в том смысле, что какую бы проблему мы не взяли, все обсуждение будет вестись на английском языке. Именно поэтому мы говорим о создании языковой среды и создании условий для формирования потребности в использовании иностранного языка как средства реального общения в процессе межкультурного взаимодействия.

Ж.А. Голикова
БГУ (Минск)

КОММУНИКАТИВНАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ КАК УСЛОВИЕ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ К ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ МЕЖКУЛЬТУРНОМУ ОБЩЕНИЮ

Геополитические процессы и социальные перемены, происходящие в мире в последние десятилетия, развитие все более тесных межнациональных связей и активизация диалога культур повысили прагматическую значимость владения иностранным языком. С усилением прагматических аспектов обучения иностранным языкам, подразумевающих его *реальное* использование, особое внимание уделяется вопросу формирования вторичной языковой личности, способной вступать в межкультурное общение с представителями других культур и традиций. Эта способность определяется как *коммуникативная компетентность*. Исходя из этого, цель практического овладения иностранным языком сводится к формированию у обучаемых *коммуникативной компетентности*. В условиях сегодняшнего социального заказа принцип «коммуникативность» является при обучении иностранному языку ведущим, превалирующим над другими принципами (когнитивным, личностным и др.).

Курс изучения иностранного языка как в вузе, так и магистратуре и аспирантуре носит профессионально-ориентированный и коммуникативный характер. Целью обучения в аспирантуре является овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности. В процессе достижения этой цели реализуются коммуникативные, когнитивные и развивающие задачи. Они определены в типовой программ-минимум кандидатского экзамена по иностранному языку. Коммуникативные задачи включают обучение следующим практическим умениям и навыкам: 1) свободное чтение оригинальной литературы соответствующей отрасли знаний, 2) оформление извлеченной из иностранных источников информации в виде перевода, реферата, аннотации, 3) устное общение в монологической и диалогической форме по специально-